

A2.5.1 Noleggiare un'auto a Roma

Alugar um carro em Roma



In un ufficio di **noleggio** a breve termine, un cliente chiede una macchina perché ha il parabrezza rotto dopo la grandine. Sceglie una categoria media con **cambio manuale** e dice che gli serve per *quindici* giorni. Per fare il **contratto** servono documenti, la **patente** e la carta di credito. L'impiegato propone una **tariffa** settimanale e spiega che l'auto è coperta da assicurazione.

Em um escritório de aluguel de curto prazo, um cliente pede um carro porque o para-brisa está quebrado depois do granizo. Ele escolhe uma categoria média com transmissão manual e diz que precisa por quinze dias. Para fazer o contrato são necessários documentos, a carteira de motorista e o cartão de crédito. O atendente propõe uma tarifa semanal e explica que o carro é coberto por seguro.

1. Perché Gabriele ha bisogno di una macchina a noleggio?
 - a. Perché la sua patente è scaduta
 - b. Perché ha il parabrezza rotto dopo la grandine
 - c. Perché deve andare in vacanza per tre mesi
 - d. Perché ha venduto la sua auto ieri
2. Che tipo di cambio sceglie il cliente?
 - a. Cambio a pedali
 - b. Cambio elettrico
 - c. Cambio manuale
 - d. Cambio automatico

1-b 2-c

2. Leia o diálogo e responda às perguntas.

Marco è in viaggio d'affari a Roma ed entra in una concessionaria per noleggiare un'auto

Marco está em viagem de negócios em Roma e entra em uma concessionária para alugar um carro

- Marco:** Salve, buongiorno. *(Olá, bom dia.)*
- Venditrice:** Buongiorno! Prego, come posso aiutarla? *(Bom dia! Pois não, como posso ajudá-lo?)*
- Marco:** Ho bisogno di noleggiare un'auto per due settimane. *(Preciso alugar um carro por duas semanas.)*
- Venditrice:** Perfetto. Ha bisogno di un tipo di macchina in particolare? *(Perfeito. Você precisa de algum tipo de carro em particular?)*
- Marco:** No, una macchina di media grandezza va benissimo. È importante che abbia il cambio manuale. *(Não, um carro de tamanho médio está ótimo. É importante que tenha câmbio manual.)*
- Venditrice:** Va bene. Le spiego come funziona: per il noleggio mi servono la patente di guida, la carta d'identità e la carta di credito. *(Certo. Vou explicar como funciona: para o aluguel, preciso da carteira de motorista, do documento de identidade e do cartão de crédito.)*
- Marco:** Quanto costa il noleggio? *(Quanto custa o aluguel?)*
- Venditrice:** Per un'auto con cambio automatico sono 350 euro a settimana. In più c'è un deposito di 1000 euro. *(Para um carro com câmbio automático, são 350 euros por semana. Além disso, há um depósito de 1000 euros.)*

- Marco:** Ok. Nel prezzo è compresa anche l'assicurazione? *(Ok. No preço também está incluído o seguro?)*
- Venditrice:** Sì, è compresa l'assicurazione. Copre tutti i tipi di incidente. *(Sim, o seguro está incluído. Cobre todos os tipos de acidente.)*
- Marco:** Ottimo. E dove devo restituirla? *(Ótimo. E onde devo devolvê-lo?)*
- Venditrice:** La restituzione deve farla qui. Però non si preoccupi: può restituirla quando vuole, siamo aperti 24 ore su 24. *(A devolução deve ser feita aqui. Mas não se preocupe: você pode devolvê-lo quando quiser, estamos abertos 24 horas por dia.)*
- Marco:** Ok, sono interessato al noleggio. *(Ok, tenho interesse no aluguel.)*

1. Quali documenti servono a Marco per noleggiare l'auto? *(Quais documentos Marco precisa para alugar o carro?)*
- a. Il passaporto, il modulo di rimborso e il GPS. b. La tessera sanitaria, la benzina e la carta d'identità.
- c. La patente di guida e una prenotazione già fatta online. d. La patente di guida, la carta d'identità e la carta di credito.
2. Dove può restituire l'auto Marco? *(Onde Marco pode devolver o carro?)*
- a. Qui in concessionaria, quando vuole, perché è aperta 24 ore su 24. b. In qualsiasi città, chiamando l'assistenza stradale.
- c. Solo in aeroporto, al banco dell'autonoleggio. d. In un'altra sede, ma solo con un rimborso del deposito.

1-d 2-a